La verdad olvidada: reflexiones en torno a la traducción gestual de un discurso musical

Claudia Gómez Luna, Silvana Beatriz Calicchia, Martín Miranda

Resumen:

La obra La verdad olvidada homónima del libro de Huston Smith, revisa los conceptos de

lo sagrado y lo profano, el mundo sutil y el terrenal, lo finito y lo infinito. Estos conceptos

aparecen corporeizados a través de movimientos y gestos, por momentos en mímesis, por

momentos en resignificación del discurso musical con el cual conviven. La géstica se vuelve un recurso interlingüístico para comprender y transformar las percepciones que provoca el discurso sonoro. Las reflexiones obtenidas en el proceso de creación entran en diálogo con las teorías de Smith, Jung y Eliade como así también la mirada en relación con el mundo sonoro de Cage, Cueto y Vainer entre otros.

2- Destino - ficción singular para un entrenamiento físico

Venus Perata Guerezta, Zabaleta, Mariana

Resumen:

La obra presentada, "DESTINO", se sitúa en la zona liminal entre el Teatro y la Danza Contemporánea. Ambos campos disciplinares comprenden el dinamismo y la performatividad como materia constitutiva de una poética gestual. Concebida como una pieza de danza contemporánea. El proceso de creación implicó una investigación sobre el movimiento y sus infinitas imágenes. Un devenir de cuerpos, enlazados por la pregunta del futuro como una flecha de esas, que siempre van a dar en el blanco.

Por otra parte en su composición, se utilizó el entrenamiento en Danza Contemporánea y Teatro cómo dispositivo, la materialidad del cuerpo cómo campo de exploración de las potencias singulares para la interpretación y la poesía y el trap como textualidad.

El entrenamiento fue propuesto cómo dispositivo de exploración y conocimiento del propio cuerpo, a través de la integración de conceptos filosóficos, tales como espacio – tiempo – estructura dramática – contexto escénico, histórico – sujeto dramático etc. para reconocer al cuerpo cómo creador de ficción y explotar su unicidad. El procedimiento de investigación se basó en fundar un entrenamiento para sensibilizar la materia cuerpo en pos de un devenir singular; recorrer las posibilidades e imposibilidades y experimentar su propia ficción. Un entrenamiento físico que toma al cuerpo como motor creador de la ficción para que la interpretación parta de ahí, de las fuerzas, células y órganos que lo componen. El cuerpo es singular y tiene, en potencia, una ficción propia para expresar capaz de conmover a otros mediante

operaciones físicas. El entrenamiento experimentado, radica en el reconocimiento de lo propio para hacer actuar la máquina deseante (Guattari 1973) capaz de devenir ficción singular.

3- La traducción, nexos y conexiones

Claudia Brito Parra

Resumen:

El grupo transdisciplinar se conforma de artistas y docentes de artes en formación en distintos lenguajes desde una perspectiva colaborativa y tras disciplinar. Los integrantes de la grupalidad son de distintas ciudades de la Patagonia Argentina y tienen edades que van desde los 20 años a los 42.

Somos:

MICAEL; Martín
LEANDRO Martín
CLAUDIA Brito Parra
BIANCA Fernandez Marcoccia
MATIAS Ocarez
MONTOYA PORTELA; Miguel Ángel Juan
CIDRÓN, Wado
CELINA AIMEE Zottele
MAUREEN NATASHA Betancour

4- "Cuerpos que Narran: Archivo y Memoria Historiográfica del Ballet Río Negro (1996-2016)"

Marina Paseiro

Resumen:

Este trabajo estudia investicreaciones de primera y segunda mano, conformando un contenido meta-crítico y meta-artístico con el que se pretende generar conocimiento científico situado a través de los hallazgos específicos y repertorizados por la implementación del proyecto. La metodología de abordaje del objeto de estudio consta de técnicas documentales como la recopilación, registro, respaldo, clasificación y codificación del material (programas, afiches, registros de prensa, el material fotográfico y audiovisual) para conformar un archivo sistematizado. A su vez se implementarán técnicas dialogales con la realización de entrevistas en profundidad a integrantes y ex participantes del Ballet Río Negro, protagonistas de este periodo histórico de auge y desarrollo (1996-2016) que contribuyeron a que la región tenga su aparición en el mapa nacional a través de la danza.

Con la indagación en las condiciones de producción, los espacios de

consagración y las transformaciones experimentadas por el cuerpo artístico a lo largo de este lapso, se busca impulsar el desarrollo de los estudios de la danza en la Patagonia utilizando el amplio potencial que alberga el proyecto, como así también preservar y poner en valor una porción del patrimonio intangible de las artes del movimiento y la danza, que integran la identidad cultural de la zona.

5- Relaciones entre el pensar-hacer: la obra de arte como devenir

Lara Arce

Resumen:

Esta ponencia pretende dar cuenta de las transformaciones orgánicas y de las mutuas implicancias entre el trabajo de investigación y la creación artística que se observan en el devenir de una obra de arte, entendiendo al arte y a las ciencias como campos creadores que, aún manteniendo lógicas y modos distintos, son capaces de generar ecos y resonancias entre sí (Deleuze, 1985). Para ello, se analiza la obra "Sin título, Instalación onírica a través de la mirada de Grete Stern" realizada en el Centro Cultural Paco Urondo de la Facultad de Filosofía y Letras UBA (CABA). Dicha obra se desprende directamente de las líneas de pensamiento planteadas en el trabajo de investigación "La artificación en Sueños: una lectura paratextual de los montajes que componen la serie Sueños de Grete Stern". En ella, apoyándose en las teorías de la sociología del arte y de la textualidad, se indagó el pasaje al mundo del arte de los fotomontajes que componen dicha serie. En su origen estas imágenes fueron concebidas como ilustraciones publicadas en la revista "Idilio" (1948-1953) bajo la columna ``El psicoanálisis le ayudará". Sin embargo, varios autores coinciden que en la década del 80 estos ya eran considerados obras autónomas, sin haber sufrido grandes modificaciones a nivel visual. El recorrido planteado durante la investigación mostró que la modificación de los títulos fue una de las operaciones fundamentales para la artificación de los fotomontajes. El trabajo de investigación abrió interrogantes sobre la relación entre la obra y su título, e invitó a imaginar otros modos de plasmar estas tensiones a través del arte. Dando origen así a la instalación citada, donde se invitó a los espectadores a elegir títulos que acompañen 5 collages realizados por las autoras y se llevó al espacio objetos icónicos de la obra de Stern intervenidos.

6- Plenitud de la Escultura Monumental en Espacios Publicos Álvaro Coria

Resumen:

La realización del proyecto de investigación "Plenitud de la Escultura Monumental en los Espacios Públicos" está enfocado al desarrollo técnico de la escultura monumental, partiendo de una recopilación de información, con un aporte educativo y cultural. El mismo actúa como registro permanente y ofrece la posibilidad de explorar tanto los contextos de las técnicas de escultura como los procesos de la talla. Se propone brindar así una comprensión más profunda del significado de la obra Escultura Monumental propuesta, la cual no solo representa un aporte estético significativo al paisaje urbano sino que se caracteriza principalmente por imponer su presencia en el entorno, dándole a la obra diversas variantes de composición, proporción, equilibrio, así como distintos aspectos sociales y culturales, por lo que se convierte en un símbolo estático y cultural duradero para la comunidad de General Roca, Provincia de Río Negro, Argentina.